

Pangalan ng Employer	Pangalan ng Kinatawan ng Employer
Petsa	Pirma ng Kinatawan ng Employer

Mga Tagubilin para sa Employee

Bakit Kayo Tumanggap ng Patalastas sa Employee ng Tentative Nonconfirmation (TNC Notice o pansamantalang walang katibayan)

Ginagamit ng employer ninyo ang E-Verify, isang program na pinamamahalaan ng Department of Homeland Security (DHS o kagawaran ng kaligtasan ng tinubuang lupa) at Social Security Administration (SSA). Kino-compare (pinagtutulad) ng E-Verify ang mga kaalaman na inilagay ninyo sa Form I-9, Employment Eligibility Verification (pagpatunay ng pagkakarapat-dapat sa pagtrabaho), sa mga record ng pamahalaan para patunayan na napahintulutan kayong magtrabaho sa United States. Kung nagharap kayo ng isang Employment Authorization Document, Permanent Resident Card o isang U.S. Passport o Passport Card, pinapayagan ng E-Verify ang employer ninyo na siyasatin ang letrato ninyo sa document para tiyaking kapareho ito sa letratong nasa mga record ng DHS.

Tumanggap kayo ng TNC Notice na ito dahil ipinakita ng E-Verify na di-magkapareho ang kaalaman na ipinasok sa E-Verify mula sa Form I-9 ninyo sa mga record ng DHS. Tinatawag ito na DHS Tentative Nonconfirmation o TNC. Hindi ibig sabihin nito na nagbigay kayo ng maling kaalaman sa employer ninyo o na hindi kayo napahintulutan na magtrabaho sa United States.

Maaring mangyari ang DHS Tentative Nonconfirmation kung:

- Hindi tama ang pagka-record ng inyong pangalan, A-number, at/o I-94 number sa mga record ng DHS.
- Hindi mapatibayan ang kaalaman sa inyong U.S. Passport, Passport Card, driver's license o state ID card.
- Maaring hindi pa nasapanahon sa mga record ng DHS ang kaalaman tungkol sa inyo noong siniyasat sa E-Verify ang kaalaman tungkol sa inyo.
- Maaring nagbago ang inyong kalagayang pang-citizenship o immigration.
- May iba pang uri ng pagkakamali sa inyong DHS record.
- Pinigil ninyo sa pamamagitan ng DHS JobLock program ang karagdagang paggamit sa E-Verify ng SSN ninyo;
- Hindi naipasok ng employer ninyo ang tamang kaalaman ninyo sa E-Verify.

MAHALAGA

Hindi ibig sabihin ng TNC Notice na ito na hindi kayo napahintulutang magtrabaho o may maling kaalaman sa (mga) document na iniharap ninyo para sa Form I-9. Kung pinili ninyong tutulan ang DHS Tentative Nonconfirmation, dapat kayong makiugnay sa DHS. Ire-review ng DHS ang mga record nila at magpapasya nang katapusan kung talaga o hindi kayo karapat-dapat na magtrabaho sa United States. Kung pasyahan ninyong hindi tumutol sa DHS Tentative Nonconfirmation na ito, maaring i-terminate (itigil) ng employer ninyo ang pagtrabaho ninyo.

Ano Ang Kailangan Ninyong Gawin

Tiyakin na wasto ang pangalan, Social Security number, U.S. Passport number, A-number, I-94 number at/o driver's license number o state ID card number na nasa unang page ng TNC Notice na ito. Sabihin kaagad sa employer ninyo kung may maling kaalaman. Kung tama ang kaalaman tungkol sa inyo, dapat pagpasyahan ninyo kung tutulan ang DHS Tentative Nonconfirmation at bigyan-alam ang employer ninyo tungkol sa pagpasya ninyo.

Kung **Tutulan** ninyo (kumilos kayo) ang DHS Tentative Nonconfirmation, dapat kayong maikiugnay sa DHS. Ipadadala ng employer ninyo ang kaso ninyo sa DHS sa pamamagitan ng E-Verify at bibigyan kayo ng Referral Letter (sulat pampagsasangun). Ipapaliwanag sa inyo ng Referral Letter kung papaanong makiugnay sa DHS at anong kaalaman o mga document ang kailangan ninyo. Mayroon kayong 8 na federal government workday (araw ng pagtrabaho) mula sa petsa na ini-refer (isinangguni) ng employer ninyo ang kaso ninyo sa DHS sa pamamagitan ng E-Verify.

Mahalagang malaman ninyo na hindi maaring kumilos nang makasasama sa inyo ang employer ninyo o i-terminate kayo dahil sa pagpasya ninyong tutulan ang TNC. Binabanggit ang mga karapatan ninyo sa sumusunod na page ng TNC Notice na ito.

Kung **Hindi ninyo Tutulan** (huwag kayong kumilos) ang DHS Tentative Nonconfirmation, pinipili ninyong bitiwang ang pagkakataon ninyong lutasin ang TNC. Kusang magiging Final Nonconfirmation (patapos na walang katibayan) ang kaso ninyo, na ibig sabihing maaring i-terminate ng employer ninyo ang pagtrabaho ninyo.

MAHALAGA

Alamin ang mga karapatan ninyo: Basahin ang sumusunod na page para sa mga mahalagang kaalaman tungkol sa mga karapatan ninyo sa ilalim ng batas.

Pinili kong: (i-check at isa)

___ **TUTULAN** ang DHS Tentative Nonconfirmation. Nauunawaan kong dapat akong makiugnay sa U.S. Department of

Homeland Security sa loob ng 8 na federal government workday mula sa petsa ng DHS Referral Letter.

HINDI TUTULAN ang DHS Tentative Nonconfirmation. Sumasang-ayon ako nang kusang loob na bitawan ang pagkakataon kong tutulan ang

Tentative Nonconfirmation sa DHS. Naiintidihan kong maaring i-terminate ng employer ko ang pagtrabaho ko.

Pirma ng Employee

Petsa

Kung mayroon kayong mga katanungan tungkol sa anong dapat ninyong gawin, maki-uganay sa E-Verify sa 888-897-7781 o mag-e-mail sa E-Verify@dhs.gov. Para sa mga katanungan tungkol sa mga gawi sa trabahong may-kinalaman sa immigration, makiugnay sa Office of Special Counsel for Immigration-Related Unfair Employment Practices (tanggapan ng tanging tagasangguni para sa mga di-makatwirang gawi sa trabahong may-kinalaman sa immigration) toll free sa 1-800-255-1688 (TTY: 1-800-237-2515).

Alamin ang Mga Karapatan Ninyo:

- Hindi maaring gamitin ng mga employer ang E-Verify nang sa ilan-ilan lamang o pagpipili sa mga job applicant (naghahanap ng trabaho). Dapat gamitin ang E-Verify para sa lahat na bagong mamamasukan sa kabila ng pinangalanging bansa, citizenship status, o immigration status.
- Hindi maaring gamitin ng mga employer ang E-Verify para patunayan ang mga kasalukuyang employee maliban sa kasalukuyang federal contractor (may kontratang federal) ang employer na may FAR (Federal Acquisition Regulation o tuntunin pampamimiling pang-federal) E-Verify Clause (tadhana para sa E-Verify) sa kanilang federal contract.
- Inuutusan ang mga employer na itanghal nang malinaw ang (mga) poster [paskil] na 'Notice of E-Verify Participation [patalastas ng paglahok sa E-Verify]' at 'Right to Work [karapatang magtrabaho]', sa kapwa Ingles at Kastila.
- Dapat bigyan ng mga employer ng copy ng 'Notice to Employee of Tentative Nonconfirmation [patalastas sa nagtatrabaho ng pansamantalang walang katibayan]' ang isang employee na tumanggap ng isang Tentative Nonconfirmation (TNC). Nilalaman ng TNC Notice ang kaalaman kung papaano tutulan ang isang TNC.
- Hindi maaring kumilos ang mga employer nang makakasama sa employee, kabilang ang: pag-terminate, pag-suspend, pagpigil ng sahod o pagsasanay, pag-atraso ng panimulang petsa o anumang pagtakda sa pagtrabaho dahil sa pagpasya ng employee na tutulan ang isang TNC o dahil hindi pa tapos ang kaso ng employee sa U.S. Department of Homeland Security (DHS) o sa Social Security Administration (SSA).
- Dapat bigyan ng mga employer ang employee ng Referral Letter para sa DHS or SSA, kung magpasya ang employee na tutulan ang isang Tentative Nonconfirmation. Nilalaman ng Referral Letter ang mga tagubilin at kaalaman pampag-uugnay sa agency para sa employee.
- Dapat payagan ng mga employer ang employee na walong federal government workday mula sa petsa na ini-refer ang kaso sa E-Verify para pumunta sa isang SSA field office o makiugnay sa DHS para tutulan ang Tentative Nonconfirmation.
- Maari lamang i-terminate ng mga employer ang employee pagkatapos makatanggap ng Final Nonconfirmation, o pagkatapos nagpasya ang isang employee na hindi tutulan ang Tentative Nonconfirmation.
- Hindi maaring gamitin ng mga employer ang E-Verify para patunayan muli ang mga employee kung kanino nag-expire (napaso) ang pahintulot na magtrabaho. Sa halip, dapat gumanap ang mga employer ang Section 3 ng Form I-9, Employment Eligibility Verification o gumanap ng panibagong Form I-9.

Para sa karagdagang kaalaman sa E-Verify, kabilang ang aming mga gawing paglilihim at patakaran sa program, dalawin ang E-Verify website sa www.dhs.gov/E-Verify.

Pag-uulat ng Mga Di-pagsunod

Kung naniniwala kayo ng di-sumunod ang employer ninyo sa mga patakaran ng E-Verify, o tinatrato kayo sa paraang discriminatory (may-pagtatangi) o di-makatwiran, pinapayuhan namin kayong magsumbong nito. Para magsumbong ng di-tamang paggamit, pakikialam sa inyong pansariling buhay ng employer at pangkaraniwang pagdaing ukol sa E-

Verify, makiugnay sa 888-897-7781 (TTY: 877-875-6028 para sa masama ang pandinig) o mag-e-mail sa E-Verify@dhs.gov.

Para magsumbong ng discrimination sa pinagtatrabahuan batay sa citizenship, immigration status o pinanggalingang bansa ninyo, o iba-pang di-tamang paggamit ng E-Verify, makiugnay sa Department of Justice [kagawaran ng katarungan], Civil Rights Division [sanghay pangkarapatan ng mga mamayan], Office of Special Counsel for Immigration Related Unfair Employment Practices (tanggapan ng tanging tagasangguni para sa mga di-makatwirang gawi sa trabahong may-kinalaman sa immigration) sa 800-255-7688 (TTY: 800-237-2515). Para sa karagdagang kaalaman, dalawin ang website ng Office of Special Counsel sa www.justice.gov/crt/osc.